



Universität Hamburg

DER FORSCHUNG | DER LEHRE | DER BILDUNG

Nr. 10 vom 6. Februar 2017

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

Hg.: Der Präsident der Universität Hamburg
Referat 31 – Qualität und Recht

Fachspezifische Bestimmungen für den Master- Teilstudiengang „Griechisch“ der Lehramtsstudiengänge der Universität Hamburg

Vom 6. Juli 2016

Das Präsidium der Universität Hamburg hat am 13. Dezember 2016 die von der Fakultät für Geisteswissenschaften am 6. Juli 2016 auf Grund von § 91 Absatz 2 Nummer 1 des Hamburgischen Hochschulgesetzes (HmbHG) vom 18. Juli 2001 (HmbGVBl. S. 171) in der Fassung vom 19. Juni 2015 (HmbGVBl. S. 121) beschlossenen Fachspezifischen Bestimmungen für den Master-Teilstudiengang Griechisch der Lehramtsstudiengänge gemäß § 108 Absatz 1 HmbHG genehmigt.

Präambel

Diese Fachspezifischen Bestimmungen ergänzen die Regelungen der Prüfungsordnung für den Abschluss „Master of Education“ der Lehramtsstudiengänge vom 30. Oktober 2013, 12. August 2013, 4. September 2013, 9. Oktober 2013 (Amtliche Bekanntmachung der Universität Hamburg Nr. 93 vom 13. Dezember 2013 in der jeweils geltenden Fassung und beschreiben die Module für das Fach Griechisch.

I. Ergänzende Bestimmungen

Zu § 1

Studienziel, Prüfungszweck, Akademischer Grad, Durchführung des Studiengangs

Zu § 1 Absatz 3:

Studienziel des Teilstudiengangs Griechisch im Rahmen des Master of Education ist eine fachwissenschaftliche Ausbildung, die zur Ausübung des Lehramtes an allgemeinbildenden Gymnasien im Fach Griechisch in fachlicher Hinsicht befähigt. Hierzu gehören die Sicherheit in Grammatik und Wortschatz, die Kenntnis der griechischen Literatur, ihrer wichtigsten Autoren und Gattungen bis in die Spätantike, die Vertrautheit mit der philologischen Methodik und neueren literaturwissenschaftlichen Ansätzen sowie die Fähigkeit, sich kritisch mit der Forschungsliteratur auseinanderzusetzen.

Studierende, die das Abschlussmodul des Master of Education im Teilstudiengang Griechisch absolvieren, weisen darüber hinaus in ihrer Abschlussarbeit nach, dass sie in der Lage sind, ein gräzistisches Thema gemäß den Methoden des Faches und in Auseinandersetzung mit der Forschungsliteratur selbständig zu bearbeiten und schriftlich darzustellen; in der mündlichen Prüfung zeigen sie, dass sie fachspezifische Inhalte darlegen und in einer wissenschaftlichen Diskussion sachgemäß Stellung beziehen können.

Über die fachlichen Kenntnisse und Fähigkeiten hinaus können im Teilstudiengang Griechisch eine Reihe fachübergreifender Qualifikationen erworben werden. So trainiert die genaue sprachliche und stilistische Analyse, die zum Verständnis griechischer Texte erforderlich ist, die Fähigkeit, sprachliche Äußerungen literarischer und nichtliterarischer Art zu beobachten und differenziert zu beschreiben. Die Lektüre von Texten, die für Jahrhunderte die politische und kulturelle Geschichte Europas maßgeblich geprägt haben und noch stets prägen, bildet eine sinnvolle Grundlage für die Auseinandersetzung mit den verschiedenen europäischen Literaturen und Kulturen in Geschichte und Gegenwart. Die Beschäftigung mit der griechischen Literatur als der ersten europäischen Literatur, die Beschäftigung also mit Homer und Hesiod, mit Sappho und Pindar, mit dem griechischen Theater, Herodot und Thukydides, mit Platon, Aristoteles, Hippokrates und vielen anderen, vermittelt paradigmatisch Einsichten in die gesellschaftlichen Entstehungsbedingungen literarischer Gattungen und philosophisch-wissenschaftlicher Fragestellungen und somit in das Verhältnis von Kultur und Gesellschaft.

Zu § 1 Absatz 6:

Die Durchführung des Teilstudiengangs erfolgt durch die Fakultät für Geisteswissenschaften.

Zu § 4
Studien- und Prüfungsaufbau,
Module und Leistungspunkte (LP)

Zu § 4 Absatz 1:

1. Der Teilstudiengang Griechisch als erstes Fach LA Gym besteht aus folgenden Modulen:

MEd-GRI-012	Fachkompetenz Griechisch II	4 LP	Pflicht
MEd-GRI-013	Fachkompetenz Griechisch III	5 LP	Pflicht
Med-GRI 014	Fachkompetenz Griechisch IV	6 LP	Pflicht
MEd-GRI-015	Abschlussmodul MEd-GRI	20 LP	Wahlpflicht

2. Der Teilstudiengang Griechisch als zweites Fach LA Gym besteht aus folgenden Modulen:

MEd-GRI-011	Fachkompetenz Griechisch I	10 LP	Pflicht
MEd-GRI-012	Fachkompetenz Griechisch II	4 LP	Pflicht
MEd-GRI-013	Fachkompetenz Griechisch III	5 LP	Pflicht
Med-GRI 014	Fachkompetenz Griechisch IV	6	Pflicht
MEd-GRI-015	Abschlussmodul MEd-GRI	20 LP	Wahlpflicht

Zu § 5
Lehrveranstaltungen

Zu § 5 Absatz 1:

(1) Lektüre mit Interpretation (Lml) ist eine seminarartige Veranstaltung, in der Texte im Original gelesen, übersetzt interpretiert und literaturhistorisch eingeordnet werden.

(2) Selbstständige Lektüre nach Anleitung ist eine seminarartige Veranstaltung, in der die Übersetzungskompetenz und Lektürefähigkeit theoretisch fundiert und durch intensives Selbststudium erweitert wird.

(3) Stilübungen sind seminarartige Sprachlehrveranstaltungen, in denen die Sprachkompetenz insbesondere durch schriftliche Übersetzung deutscher Prosatexte in die jeweilige Zielsprache geübt und dadurch die Sprachkompetenz gefestigt und erweitert wird.

Zu § 5 Absatz 2:

Die Lehrveranstaltungssprache ist i. d. R. Deutsch. Abweichungen werden in der jeweiligen Modulbeschreibung und zu Beginn der Lehrveranstaltung bekanntgegeben.

Zu § 13
Masterarbeit

Zu § 13 Absatz 8, Satz 2:

Die Masterarbeit wird in deutscher Sprache abgefasst. Ausnahmen kann der Prüfungsausschuss auf Antrag der Kandidatin bzw. des Kandidaten und nach Anhörung der Betreuerin bzw. des Betreuers gestatten.

Zu § 14
Bewertung der Prüfungsleistungen

Zu § 14 Absatz 3:

Die Fachnote im Teilstudiengang Griechisch ergibt sich mittels der nach Leistungspunkten gewichteten Modulnoten.

II. Modulbeschreibungen

Modul MEd-GRI-011 Modultyp: Pflichtmodul Titel: Fachkompetenz Griechisch I	
Qualifikationsziele	Vertiefte Kompetenz in der Analyse, Übersetzung und Interpretation der griechischen Literatur; Kompetenz, selbstständig begrenzte Problemfelder der philologischen Forschung zu erarbeiten und im kritisch-reflektierten Umgang hiermit literarische griechische Texte zu analysieren; Fähigkeit, die Ergebnisse dieser Arbeit strukturiert darzustellen
Inhalte	Vertiefter Einblick in wichtige Werke der griechischen Literatur, Auseinandersetzung mit zentralen Forschungsproblemen und -ansätzen (Vorlesung); intensive Übung von Lektüre, Übersetzung, Analyse und Interpretation repräsentativer Werke der griechischen Literatur Erarbeitung und kritisch-reflektierende Darstellung wissenschaftlicher Forschungsansätze und -probleme
Lehrformen	Lektüre mit Interpretation (2 SWS) Seminar II (2 SWS)
Unterrichtssprache	Deutsch
Voraussetzungen für die Teilnahme	Keine
Verwendbarkeit des Moduls	Pflichtmodul im Teilstudiengang Griechisch als 2. Fach im Rahmen des Master of Education LAGym
Art, Voraussetzungen und Sprache der (Teil-)Prüfung	Voraussetzung für die Anmeldung zur Modulprüfung: Regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Veranstaltungen
Arbeitsaufwand (für Teilleistungen und Gesamtaufwand)	Voraussetzung für die Anmeldung zur Prüfung: Aktive Teilnahme an den oben genannten Veranstaltungen, ggf. Erbringen von Studienleistungen Art der Prüfung: Hausarbeit im Seminar II Sprache der Prüfung: Deutsch
Empfohlenes Semester	Lektüre mit Interpretation: 3 LP Seminar II: 7 LP Gesamt: 10 LP
Häufigkeit des Angebots	mindestens jedes 2. Semester
Dauer	Ein bis zwei Semester

Modul MEd-GRI-012	
Modultyp: Pflichtmodul	
Titel: Fachkompetenz Griechisch II	
Qualifikationsziele	Vertiefung der aktiven und passiven Sprachkenntnisse (Wortschatz, Formenlehre, Syntax).
Inhalte	Schriftliche Übersetzung deutscher Texte ins Griechische
Lehrformen	Stilübungen Altgriechisch-Oberstufe (2 SWS)
Unterrichtssprache	Deutsch
Voraussetzungen für die Teilnahme	Keine
Verwendbarkeit des Moduls	Pflichtmodul im Teilstudiengang Griechisch (als 1. oder 2. Fach) im Rahmen des Master of Education LAGym
Art, Voraussetzungen und Sprache der (Teil-)Prüfung	Voraussetzung für die Anmeldung zur Modulprüfung: aktive Teilnahme an den oben genannten Veranstaltung, ggf. Erbringen von Studienleistungen Art der Prüfung: Übersetzungs-Klausur Sprache der Prüfung: Griechisch/Deutsch
Arbeitsaufwand (für Teilleistungen und Gesamtaufwand)	Stilübung: 4 LP Gesamt: 4 LP
Häufigkeit des Angebots	jedes zweite Semester
Dauer	1 Semester

Modul: MEd-GRI-013	
Modultyp: Pflichtmodul	
Titel: Fachkompetenz Griechisch III	
Qualifikationsziele	Vertiefung der Kenntnisse auf dem Gebiet der altgriechischen Literatur; Erweiterung der literaturhistorischen, gattungstheoretischen und methodischen Kenntnisse sowie der Kenntnis einschlägiger Forschungsansätze; Übung der selbständigen Auseinandersetzung mit den jeweiligen Texten und der Forschungsliteratur.
Inhalte	Behandlung zentraler Texte der altgriechischen Literatur unter Einbeziehung literatur- und kulturgeschichtlicher Zusammenhänge; exemplarische Analyse eines Werkes oder einer thematischen Fragestellung; Erarbeitung und Kritik der Forschungsliteratur.
Lehrformen	Seminar II (2 SWS)
Unterrichtssprache	Deutsch
Voraussetzungen für die Teilnahme	keine
Verwendbarkeit des Moduls	Pflichtmodul im Teilstudiengang Griechisch (als 1. oder 2. Fach) im Rahmen des Master of Education LA Gym.
Art, Voraussetzungen und Sprache der (Teil-)Prüfung	Voraussetzung für die Anmeldung zur Prüfung: aktive Teilnahme an der zu belegenden Veranstaltung, ggf. Erbringen von Studienleistungen Art der Prüfung: Referat mit schriftlicher Ausarbeitung Sprache der Prüfung: Deutsch
Arbeitsaufwand (für Teilleistungen und Gesamtaufwand)	Seminar II: 5 LP Gesamt: 5 LP
Häufigkeit des Angebots	Jedes Semester
Dauer	1 Semester

Modul: MEd-GRI-014	
Modultyp: Pflichtmodul	
Titel: Fachkompetenz Griechisch IV	
Qualifikationsziele	Kompetenz im Erschließen griechischer Texte gemäß den Methoden des Faches.
Inhalte	Übersetzung (ohne Hilfsmittel) zentraler Prosa- und Dichtungstexte der griechischen Literatur sowohl unter Anleitung als auch selbstständig
Lehrformen	Selbstständige Lektüre nach Anleitung II (1 SWS)
Unterrichtssprache	Deutsch
Voraussetzungen für die Teilnahme	keine
Verwendbarkeit des Moduls	Pflichtmodul im Teilstudiengang Griechisch (als 1. oder 2. Fach) im Rahmen des Master of Education LA Gym.
Art, Voraussetzungen und Sprache der (Teil-)Prüfung	Voraussetzung für die Anmeldung zur Prüfung: Aktive Teilnahme an der zu belegenden Veranstaltung einschließlich selbstständiger Lektüre im Umfang von 150 Stunden. Art der Prüfung: Übersetzungs-Klausur Sprache der Prüfung: Griechisch/Deutsch
Arbeitsaufwand (für Teilleistungen und Gesamtaufwand)	Selbstständige Lektüre nach Anleitung II: 6 LP Gesamt: 6 LP
Häufigkeit des Angebots	Mindestens jedes zweite Semester
Dauer	1 Semester

Modul: MEd-GRI-015	
Modultyp: Wahlpflichtmodul	
Titel: Abschlussmodul MEd-Griechisch	
Qualifikationsziele	Fähigkeit, ein gräzistisches Thema gemäß den Methoden des Faches und in Auseinandersetzung mit der Forschungsliteratur selbstständig zu bearbeiten und schriftlich darzustellen (MEd-Arbeit-Abschlussarbeit)
Inhalte	Abfassung einer schriftlichen Arbeit über ein mit dem Betreuer verabredetes gräzistisches Thema (Masterarbeit); Vorbereitung und Ablegung der mündlichen Prüfung
Lehrformen	Abschlussarbeit Mündliche Prüfung
Unterrichtssprache	Deutsch
Voraussetzungen für die Teilnahme	Die Zulassungsvoraussetzungen für die Masterarbeit regelt die RPO (§ 14 Abs. 4).
Verwendbarkeit des Moduls	Wahlpflichtmodul im Teilstudiengang Griechisch (als 1. oder 2. Fach) im Rahmen des Master of Education LA Gym.
Art, Voraussetzungen und Sprache der (Teil-)Prüfung	Masterarbeit: Arbeit im Umfang von 50 bis 70 Seiten über ein mit dem Betreuer verabredetes gräzistisches Thema innerhalb eines Zeitraumes von 5 Monaten 45 -minütige mündliche Prüfung Prüfungssprache: deutsch
Arbeitsaufwand (für Teilleistungen und Gesamtaufwand)	Abschlussarbeit: 17 LP Mündliche Prüfung: 3 LP Gesamt: 20 LP
Häufigkeit des Angebots	Jedes Semester
Dauer	1 Semester

Zu § 22 Inkrafttreten

Diese Fachspezifischen Bestimmungen treten am Tage nach der Veröffentlichung in den Amtlichen Bekanntmachungen der Universität Hamburg in Kraft. Sie gelten erstmals für Studierende, die ihr Studium zum Wintersemester 2016/17 aufnehmen.

Hamburg, den 6. Februar 2017
Universität Hamburg